

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikator produktu

**Olej silnikowy 5W-20 HC E-FO**  
**Nr. art.: 108350, 108351, 108352**

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

#### 1.2.1 Istotne zastosowania

Środek smarny

#### 1.2.2 Zastosowania odradzane

Nie są znane.

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Firma** Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / NIEMCY  
Telefon +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Strona internetowa [www.febi.com](http://www.febi.com)  
E-mail [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

#### Dział udzielający informacji

**Informacje techniczne** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Karta Charakterystyki** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

### 1.4 Numer telefonu alarmowego

**organ doradczy** +49 (0)89-19240 (24h) (tylko w angielskie język)

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny [ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008]

Brak klasyfikacji.

### 2.2 Elementy oznakowania

Produkt wymaga oznakowania zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 (CLP).

**Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** Brak.

**Hasło ostrzegawcze** Brak.

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** Brak.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności** Brak.

**Specjalne oznakowanie** EUH210 Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

Zawiera: C14-16-18 Alkilofenol. EUH208 Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

### 2.3 Inne zagrożenia

**Zagrożenia fizyczno-chemiczne** Nie wymieniono szczególnych zagrożeń.

**Zagrożenia dla zdrowia**

Działa drażniąco w przypadku częstych kontaktów ze skórą.

Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości endokrynnie czynne według Artykułu REACH 57(f), Regulacji Komisji (UE) 2018/605 lub Regulacji Delegowanej Komisji (UE) 2017/2100 na poziomie 0,1% bądź powyżej.

**Zagrożenia dla środowiska**

Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

**Inne zagrożenia**

Przy obecnym stanie nauki nie stwierdzono dalszych niebezpieczeństw.

## SEKCJA 3: Skład / Informacja o składnikach

### 3.1 Substancje

nie dotyczy

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data druku 07.02.2025, Aktualizacja 07.02.2025

Wersja 7.0. Zastępuje wersję: 6.0

Strona 2 / 15

### 3.2 Mieszaniny

Produkt ten jest mieszaniną.

| Objętość [%] | Skład                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 50 - < 100   | Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)]<br>CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX<br>GHS/CLP: Zagrożenie spowodowane aspiracją, kategoria 1: H304 |
| 1 - < 5      | Bis(nonylofenylo)amina<br>CAS: 36878-20-3, EINECS/ELINCS: 253-249-4<br>GHS/CLP: Niebezpieczne dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 4: H413                                                                                                                   |
| 1 - < 5      | C14-16-18 Alkilofenol<br>CAS: 1190625-94-5, EINECS/ELINCS: 931-468-2, Reg-No.: 01-2119498288-19-XXXX<br>GHS/CLP: Działanie uczulające na skórę, kategoria 1B: H317 - Działanie toksyczne na narządy docelowe, narażenie wielokrotne, kategoria 2: H373                            |

#### Komentarz do części składowych

Pełne brzmienie zwrotów H: zob. SEKCJA 16.  
< 3 % ekstraktu DMSO (IP 346; oleje mineralne)

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

#### Informacje ogólne

Usunąć zanieczyszczoną lub nasiąkniętą odzież.

#### Po przedostaniu się do dróg oddechowych

Zapewnić dopływ świeżego powietrza.  
W razie wystąpienia jakichkolwiek objawów należy zgłosić się do lekarza.

#### Kontakt ze skórą

W razie zetknięcia się ze skórą natychmiast zmyć mydłem i dużą ilością wody.  
W przypadku, gdy podrażnienie skóry nie ustępuje należy skonsultować się z lekarzem.

#### Kontakt z oczami

Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.  
W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

#### Po połknięciu

Wezwać natychmiast pomoc lekarską.  
Przepłukać usta wodą i podać dużą ilość wody do picia.  
Nie wywoływać wymiotów.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

W przypadku połknięcia lub wymiotów istnieje ryzyko przedostania się produktu do płuc.

### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.  
Kartę charakterystyki substancji przekazać lekarzowi.

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1 Środki gaśnicze

#### Odpowiednie środki gaśnicze

Piana, proszek gaśniczy, rozproszony prąd wody, dwutlenek węgla

#### Niedozwolone środki gaśnicze

Zwarty strumień wody.

### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Ryzyko powstania toksycznych produktów rozkładu termicznego.  
tlenek węgla (CO)  
Tlenki siarki (SOx).  
Tlenki azotu (NOx).  
Siarkowodór (H<sub>2</sub>S).

### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Nie wdychać wybuchowych i/lub palnych gazów.  
Nosić półmasek chroniących układ oddechowy.

Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda używana do gaszenia ognia, muszą być usunięte zgodnie z przepisami.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Istnieje wysokie ryzyko poślizgnięcia się spowodowane wyciekami/przelaniem się produktu.  
Tworzy z wodą śliskie powierzchnie.

### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Zapobiegać rozprzestrzenianiu się na wolnej przestrzeni (np. przez zastosowanie obudowy lub bariery olejowej).  
Nie wypuszczać do ścieków/wód powierzchniowych/gruntowych.

### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zbierać ze środkiem pochłaniającym (ogólnie stosowane środki wiążące).  
Zebrany materiał zutylizować zgodnie z przepisami.

### 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Patrz SEKCJA 8+13

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Unikać tworzenia się aerozoli.  
Nie palić tytoniu.  
Myć ręce przed przerwami w pracy i po zakończeniu pracy.  
Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.  
Stosować krem ochronny dla skóry.  
Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.  
Nie nosić ścierek nasączonych produktem w kieszeniach spodni.

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać tylko w oryginalnym opakowaniu.  
Nie dopuszczać do przedostania się do ziemi, do wód lub kanału ściekowego.  
Nie przechowywać razem z utleniaczami.  
Nie przechowywać razem z żywnością i paszą dla zwierząt.  
Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.  
Chronić przed ogrzaniem/przegrzaniem.

### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Patrz sekcja 1.2

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

Składniki o wartościach granicznych, nad którymi konieczny jest dozór w miejscu pracy (PL)

|                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skład                                                                                                        |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)] |
| CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX            |
| NDS (najwyższe dopuszczalne stężenie): 5 mg/m <sup>3</sup> , olej mineralny, mgła                            |

Składniki o wartościach granicznych, nad którymi konieczny jest dozór w miejscu pracy EU (2004/37/EG)

nie dotyczy

#### DNEL

|                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skład                                                                                                                         |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| Przemysłowy, wdychowe, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 2.73 mg/m <sup>3</sup>                            |
| Przemysłowy, wdychowe, Toksyczność przedłużona - działanie miejscowe, 5.58 mg/m <sup>3</sup>                                  |
| Przemysłowy, skórne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 970 µg/kg bw/day                                    |
| Odbiorca, wdychowe, Toksyczność przedłużona - działanie miejscowe, 1.19 mg/m <sup>3</sup>                                     |
| Odbiorca, ustne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 740 µg/kg bw/day                                        |
| C14-16-18 Alkilofenol, CAS: 1190625-94-5                                                                                      |
| Przemysłowy, wdychowe, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 1,17 mg/m <sup>3</sup>                            |
| Przemysłowy, skórne, Toksyczność przedłużona - działanie ogólnoustrojowe, 300 µg/kg bw/d                                      |

#### PNEC

|                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skład                                                                                                                         |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| ustny (jedzenie), 9,33 mg/kg                                                                                                  |
| C14-16-18 Alkilofenol, CAS: 1190625-94-5                                                                                      |
| słodkowodnych, 100 µg/l                                                                                                       |
| Woda (morska), 10 µg/l                                                                                                        |
| STP (oczyszczalnia ścieków), 100 mg/l                                                                                         |
| Osad (słodkowodnych), 4266,16 mg/kg dw                                                                                        |
| Osad (woda morska), 426,62 mg/kg dw                                                                                           |
| gleba, 852,58 mg/kg dw                                                                                                        |
| ustny (jedzenie), 3,3 mg/kg                                                                                                   |

## 8.2 Kontrola narażenia

### Dodatkowe wskazówki dotyczące planowania urządzeń technicznych

Zapewnić wystarczającą wentylację nawiewną i wyciągową na stanowisku pracy. Metody pomiaru stosowane przy wykonywaniu pomiarów na stanowisku pracy muszą spełniać wymagania wydajnościowe normy DIN EN 482. Zalecenia podane są przykładowo w wykazie substancji niebezpiecznych niemieckiego Instytutu Bezpieczeństwa i Higieny Pracy (IFA). Należy przestrzegać ogólnej wartości granicznej mgły olejowej.

### Ochrona oczu

Okulary ochronne. (EN 166:2001)

### Ochrona rąk

Podane informacje są zaleceniami. W celu uzyskania dalszych danych prosimy o kontakt z producentem rękawiczek. Kauczuk nitylowo-butyłowy (NBR) > 0,38 mm.; (EN 374-1/-2/-3).

### Ochrona skóry

Lekka odzież ochronna.

### Inne

Należy właściwie dobrać odzież ochronną do miejsca pracy, zależnie od stężenia i ilości substancji niebezpiecznych. Odporność odzieży ochronnej na chemikalia powinna być stwierdzona przez odpowiedniego dostawcę. Unikać kontaktu z oczami i skórą.

### Ochrona dróg oddechowych

Sprzęt ochrony układu oddechowego stosować w przypadku powstania aerozolu i mgły. Przy krótkotrwałym narażeniu: sprzęt filtrujący z filtrem typu A-P1. (DIN EN 14387)

### Zagrożenia termiczne

Brak dostępnej informacji.

### Ograniczenie i kontrola przedostawania się do środowiska naturalnego

Zapewnij zgodność z mającymi zastosowanie regulacjami prawnymi dotyczącymi ochrony powietrza, wody i gleby.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

|                                                                                         |                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Stan skupienia                                                                          | ciecz                                  |
| Wygląd                                                                                  | ciecz                                  |
| Kolor                                                                                   | brązowy                                |
| Zapach                                                                                  | charakterystyczny                      |
| Próg zapachu                                                                            | Brak dostępnej informacji.             |
| pH                                                                                      | nie dotyczy                            |
| pH [1%]                                                                                 | Brak dostępnej informacji.             |
| Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia [°C] | Brak dostępnej informacji.             |
| Temperatura zapłonu [°C]                                                                | 226                                    |
| Palność                                                                                 | Produkt nie jest łatwopalny.           |
| Dolna granica wybuchowości                                                              | Brak dostępnej informacji.             |
| Górna granica wybuchowości                                                              | Brak dostępnej informacji.             |
| Właściwości utleniające                                                                 | brak                                   |
| Prężność par [kPa]                                                                      | Brak dostępnej informacji.             |
| Względna [g/cm³]                                                                        | ca. 0.85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F) |
| Gęstość względna                                                                        | nieoznaczony                           |
| Gęstość nasypowa [kg/m³]                                                                | nie dotyczy                            |
| Rozpuszczalność w wodzie                                                                | pozornie nierozpuszczalny              |
| Rozpuszczalność inne rozpuszczalniki                                                    | Brak dostępnej informacji.             |
| Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)                        | Brak dostępnej informacji.             |
| Lepkość kinematyczna                                                                    | 44,25 mm²/s (40°C)                     |
| Względna gęstość pary                                                                   | Brak dostępnej informacji.             |
| Temperatura topnienia/krzepnięcia [°C]                                                  | Brak dostępnej informacji.             |
| Temperatura samozapłonu [°C]                                                            | Brak dostępnej informacji.             |
| Temperatura rozkładu [°C]                                                               | Brak dostępnej informacji.             |
| Charakterystyka cząsteczek                                                              | Brak dostępnej informacji.             |

## 9.2 Inne informacje

Brak.

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

Patrz SEKCJA 10.3.

### 10.2 Stabilność chemiczna

W normalnych warunkach otoczenia (temperatura pokojowa) stabilny.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reaguje z silnymi czynnikami utleniającymi.

### 10.4 Warunki, których należy unikać

Dodatkowe metody i środki ochronne nie są konieczne.

### 10.5 Materiały niezgodne

utleniacze

kwasy

Silnie zasadowe związki

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Nieznane są niebezpieczne produkty rozkładu.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

#### Ostra toksyczność oralna

|                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkt                                                                                                                       |
| ustne, Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.                                            |
| Skład                                                                                                                         |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| LD50, ustne, Szczur, > 5000 mg/kg bw                                                                                          |
| C14-16-18 Alkilofenol, CAS: 1190625-94-5                                                                                      |
| LD50, ustne, Szczur, >2000 mg/kg bw                                                                                           |

#### Ostra toksyczność skórna

|                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkt                                                                                                                       |
| skórne, Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.                                           |
| Skład                                                                                                                         |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| LD50, skórne, Królik, > 5000 mg/kg bw                                                                                         |
| C14-16-18 Alkilofenol, CAS: 1190625-94-5                                                                                      |
| LD50, skórne, Szczur, >2000 mg/kg bw                                                                                          |

#### Ostra toksyczność inhalacyjna

|                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkt                                                                                                                       |
| wdechowe, Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.                                         |
| Skład                                                                                                                         |
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| LC50, wdechowe, Szczur, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h                                                                              |

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy** Nie zawiera żadnej odpowiedniej substancji, która spełnia kryteria klasyfikacji. Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

|                                          |
|------------------------------------------|
| Skład                                    |
| C14-16-18 Alkilofenol, CAS: 1190625-94-5 |
| Okło, niedrażniący                       |

**Działanie żrące/drażniące na skórę** Nie zawiera żadnej odpowiedniej substancji, która spełnia kryteria klasyfikacji. Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

|                                          |
|------------------------------------------|
| Skład                                    |
| C14-16-18 Alkilofenol, CAS: 1190625-94-5 |
| skórne, niedrażniący                     |

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę** Nieuczulający. Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione. Na podstawie wyników badań

|                                          |
|------------------------------------------|
| Skład                                    |
| C14-16-18 Alkilofenol, CAS: 1190625-94-5 |
| skórne, nieuczulający                    |

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe** Nie zawiera żadnej odpowiedniej substancji, która spełnia kryteria klasyfikacji. Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy** Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data druku 07.02.2025, Aktualizacja 07.02.2025

Wersja 7.0. Zastępuje wersję: 6.0

Strona 8 / 15

docelowe – narażenie powtarzane

| Skład                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, skórne, Szczur, 30 - 2000 mg/kg bw/day                                                                                 |
| NOAEL, skórne, Królik, 1000 mg/kg bw/day                                                                                      |
| NOAEC, wdychowe, Szczur, 980 mg/m <sup>3</sup> air                                                                            |
| LOAEL, ustne, Szczur, 125 mg/kg bw/day                                                                                        |
| C14-16-18 Alkilofenol, CAS: 1190625-94-5                                                                                      |
| NOAEL, ustne, Szczur, 100 mg/kg bw/day                                                                                        |

Mutagenność

Nie zawiera żadnej odpowiedniej substancji, która spełnia kryteria klasyfikacji.  
Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Toksyczność w odniesieniu do reprodukcji

Nie zawiera żadnej odpowiedniej substancji, która spełnia kryteria klasyfikacji.  
Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

- Płodność

| Skład                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, ustne, Szczur, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), nie zaobserwowano szkodliwych skutków działania                  |
| C14-16-18 Alkilofenol, CAS: 1190625-94-5                                                                                      |
| NOAEL, ustne, Szczur, 225 mg/kg bw/day, nie zaobserwowano szkodliwych skutków działania                                       |

- Rozwój

| Skład                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| C14-16-18 Alkilofenol, CAS: 1190625-94-5                                                |
| NOAEL, ustne, Szczur, 225 mg/kg bw/day, nie zaobserwowano szkodliwych skutków działania |

Rakotwórczość

Nie zawiera żadnej odpowiedniej substancji, która spełnia kryteria klasyfikacji.  
Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

Na podstawie dostępnych informacji, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Uwagi ogólne

Dane toksykologiczne nie są dostępne dla kompletnego produktu.  
Wymienione dane toksykologiczne składników są przeznaczone dla pracowników medycznych i lekarzy, ekspertów w zakresie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia na stanowisku pracy oraz toksykologów.

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

11.2.1 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Nie zawiera składników o właściwościach powodujących zaburzenia endokrynologiczne.

11.2.2 Inne informacje

Brak.

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1 Toksyczność

|                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skład                                                                                                                        |
| Destylaty ciekłe parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), ODCE 202                                                                         |
| EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l                                                                                               |
| NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, ODCE 201                                                           |
| NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211                                                                                |
| LL50, (96h), ryba, > 100 mg/l, ODCE 203                                                                                      |
| C14-16-18 Alkilofenol, CAS: 1190625-94-5                                                                                     |
| LC50, (96h), Cyprinus carpio, >100 mg/l                                                                                      |
| EC50, (24h), Daphnia magna, >100 mg/l                                                                                        |
| EC50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/l                                                                      |
| NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, 100 mg/l                                                                       |
| NOELR, (24h), Daphnia magna, >100 mg/l                                                                                       |

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

**Zachowanie w różnych częściach środowiska** nieoznaczony

**Sposób zachowania się w oczyszczalni ścieków** Produkt słabo rozpuszczalny w wodzie. Może być w większości usunięty z wody przez rozkład abiotyczny np. przez mechaniczne rozdzielanie.

**Biodegradacja** Nie ulega łatwo biodegradacji.

|                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skład                                                                                                                        |
| Destylaty ciekłe parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) [ < 3 % ekstraktu DMSO (dimetylosulfotlenku)], CAS: 64742-54-7 |
| (28d), 31 %, ODCE 301 F, Produkt nie ulega łatwo biodegradacji.                                                              |

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnej informacji.

### 12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnej informacji.

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

W oparciu o wszystkie dostępne informacje nie jest sklasyfikowana jako substancja o właściwościach PBT lub vPvB.

### 12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Nie zawiera składników o właściwościach powodujących zaburzenia endokrynologiczne.

### 12.7 Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych ekologicznych.

Nie dopuścić, aby produkt w sposób niekontrolowany przedostał się do kanalizacji lub środowiska.

Wymienione dane toksykologiczne składników zostały udostępnione przez producentów surowców.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Resztki produktu muszą być usuwane zgodnie z dyrektywą 2008/98/WE w sprawie odpadów oraz przepisami krajowymi i regionalnymi. Dla tego produktu nie można określić klucza odpadów zgodnie z europejskim katalogiem odpadów (lista odpadów), ponieważ dopiero zamierzone zastosowanie przez konsumenta pozwala na dokonanie przyporządkowania. Na terenie UE numer klucza należy ustalić w porozumieniu z regionalnym przedsiębiorstwem usuwania odpadów.

#### Produkt

Zastosować się do informacji producenta o możliwości ponownego stosowania.  
Utylizacja zgodnie z obowiązującymi przepisami w spalarni śmieci.  
Przestrzegana jest dyrektywa UE 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) dotycząca ograniczenia stosowania pewnych niebezpiecznych materiałów.

**Kod substancji odpadowej (zalecany)** 130205\* mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające chlorowców

#### Nieoczyszczone opakowania

Nieskażone opakowanie można zwrócić do obiegu.  
Opakowania, których nie można oczyścić, należy usuwać do odpadów podobnie jak substancję.

**Kod substancji odpadowej (zalecany)** 150110\* opakowania zawierające pozostałości lub zanieczyszczone przez substancje niebezpieczne

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

**Transport lądowy wg ADR/RID** nie dotyczy

**Transport wodny śródlądowy (SDN)** nie dotyczy

**Transport morski wg IMDG** nie dotyczy

**Transport lotniczy wg IATA** nie dotyczy

### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

**Transport lądowy wg ADR/RID** NIE JEST SUBSTANCJĄ NIEBEZPIECZNĄ

**Transport wodny śródlądowy (SDN)** NIE JEST SUBSTANCJĄ NIEBEZPIECZNĄ

**Transport morski wg IMDG** NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**Transport lotniczy wg IATA** NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

**Transport lądowy wg ADR/RID** nie dotyczy

**Transport wodny śródlądowy (SDN)** nie dotyczy

**Transport morski wg IMDG** nie dotyczy

**Transport lotniczy wg IATA** nie dotyczy

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data druku 07.02.2025, Aktualizacja 07.02.2025

Wersja 7.0. Zastępuje wersję: 6.0

Strona 11 / 15

**14.4 Grupa opakowaniowa**

Transport lądowy wg ADR/RID nie dotyczy

Transport wodny śródlądowy (SDN) nie dotyczy

Transport morski wg IMDG nie dotyczy

Transport lotniczy wg IATA nie dotyczy

**14.5 Zagrożenia dla środowiska**

Transport lądowy wg ADR/RID brak

Transport wodny śródlądowy (SDN) brak

Transport morski wg IMDG brak

Transport lotniczy wg IATA brak

**14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Odpowiednie zalecenie znajduje się w punktach 6 do 8.

**14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

nie dotyczy

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EEC-PRZEPISY                     | 2008/98/WE (2000/532/WE ); 2010/75/EU; 2004/42/WE; (EG) 648/2004; (WE) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((WE) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| - Komentarz do części składowych | Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nie zawiera lub zawiera poniżej 0,1% wyszczególnionych substancji.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| - Załącznik XIV (REACH)          | Produkt nie zawiera substancji w stężeniu $\geq 0,1\%$ wag., które podlegają wymogowi uzyskania zezwolenia zgodnie z Załącznikiem XIV Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| - Załącznik XVII (REACH)         | Produkt zawiera substancje w stężeniu $\geq 0,1\%$ wag., które zgodnie z Załącznikiem XVII Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH) podlegają następującym ograniczeniom 75<br>Produkt nie podlega ograniczeniom zgodnie z Załącznikiem XVII Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| TRANSPORT-PRZEPISY               | ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| PRZEPISY NARODOWE (PL):          | 1.Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 2018.143 t.j.);<br>2.Ustawa o odpadach z dnia 14 grudnia 2012r. (Dz. U. 2018.992 t.j.);<br>3.Ustawa z dnia 13 czerwca 2013r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2019.542 t.j.);<br>4.Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. 2005.259.2173);<br>5.Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2010.16.87);<br>6.Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. 2014.1800);<br>7.Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2012.1031);<br>8.Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011.33.166);<br>9.Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957r. (Dz. U. 2011.110.641 t.j.);<br>10.Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/9 z dnia 5 stycznia 2016r. w sprawie wspólnego przedkładania i udostępniania danych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady –w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), Dz. U. UE. L. 2016.3.41 z dnia 6 stycznia 2016r.;<br>11.Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Dz. U. UE. L. 2008.353.1 z dnia 31 grudnia 2008r.;<br>12.Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 90/2009 z dnia 10 sierpnia 2009 r. dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, Dz. U. UE. L. 2009.235.1 z dnia 5 września 2009r.;<br>13. Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)<br>14.Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy 94/62/WE, Dz. U. UE. L. 2008.312.3 z dnia 22 listopada 2008r.;<br>15.Dyrektywa 94/62/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych, Dz. U. UE. L. 1994.365.10 z dnia 31 grudnia 1994r.;<br>16.Ustawa z dnia 20 maja 2010 r. o wyrobach medycznych (Dz. U. 2019.175 t.j.);<br>17.Ustawa z dnia 13 września 2002 r. o produktach biobójczych (Dz. U. 2018.2231 t.j.);<br>18.Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 8 sierpnia 2016r. w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących ograniczenia emisji lotnych związków organicznych powstających w preparatach do odnawiania pojazdów (Dz. U. 2016.1353);<br>19.Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 5 listopada 2009 r. w sprawie szczegółowych wymagań dla wyrobów aerozolowych (Dz. U. 2015.06.22 t.j.);<br>20.Rozporządzenie (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady 648 /2004/WE z dnia 31 marca 2004r. w sprawie detergentów. |
| - Przestrzegać ograniczeń w      | Przestrzegać ograniczeń w zatrudnianiu kobiet ciężarnych i karmiących. Przestrzegać                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data druku 07.02.2025, Aktualizacja 07.02.2025

Wersja 7.0. Zastępuje wersję: 6.0

Strona 13 / 15

zatrudnianiu

ograniczeń w zatrudnianiu młodocianych.

- VOC (2010/75/WE)

nie dotyczy

**15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

nie dotyczy

**SEKCJA 16: Inne informacje**

**16.1 Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (Rozdział 3)**

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

H413 Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych.

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

## 16.2 Skróty i akronimy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych transportem drogowym)

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses (Przepisy dotyczące międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych koleją)

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure (Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych drogami wodnymi śródlądowymi)

ATE = acute toxicity estimate (oszacowana toksyczność ostra)

CAS = Chemical Abstracts Service (Największa na świecie chemiczna naukowa baza danych, będąca własnością American Chemical Society (ACS))

CLP = Classification, Labelling and Packaging (Przepis o klasyfikowaniu, etykietowaniu i pakowaniu; Przepis (UE) Nr 1272/2008)

DNEL = Derived No Effect Level (poziom niepowodujący zmian)

EC50 = Median effective concentration (medianę stężenia skutecznego, 50%)

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym)

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances (Europejski Wykaz Notyfikowanych Substancji Chemicznych)

EL50 = Median effective loading (mediana efektywnego ładowania)

EmS = Emergency Schedules (Plany awaryjne)

GHS = Globally Harmonized System (System Globalnie Zharmonizowany)

IATA = International Air Transport Association (Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego)

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk (Międzynarodowy kod dla budowy i wyposażania statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów luzem)

IC50 = Inhibition concentration, 50% (Połowa maksymalnego stężenia inhibitującego)

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods (Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych)

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database (międzynarodowa baza danych)

IVIS = In vitro irritation score

LC0 = Lethal concentration, 0% (stężenie śmiertelne)

LC50 = Lethal concentration, 50% (Stężenie substancji toksycznej powodujące śmierć 50% grupy populacji organizmów testowych)

LD50 = Median lethal dose (Dawka potrzebna do spowodowania śmierci 50% populacji testowej (średnia dawka śmiertelna))

LL50 = Median lethal loading (mediana śmiertelnego obciążenia)

LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level (najniższy obserwowany poziom działania szkodliwego)

LQ = Limited Quantities (ograniczone ilości)

MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships (Międzynarodowa Konwencja na rzecz Zapobiegania Zanieczyszczeniu przez Statki)

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level (poziom bez obserwowanego działania szkodliwego)

NOEC = No Observed Effect Concentration (najwyższe stężenie bez obserwowanego działania szkodliwego)

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance (Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna)

PNEC = Predicted No-Effect Concentration (przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisko)

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Przepis (UE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, dotyczący rejestracji, oceny, autoryzacji i ograniczenia chemikaliów)

STP = Sewage Treatment Plant (oczyszczalnia ścieków)

VOC = Volatile Organic Compounds (lotne związki organiczne (LZO))

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative (Bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji)

## 16.3 Inne informacje

### Procedura klasyfikacji

#### Zmiana

1.3, 2.3, 3.2, 8.1, 8.2, 9.1, 11.1, 11.2, 12.6, 15.1, 16.2, 16.3



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data druku 07.02.2025, Aktualizacja 07.02.2025

Wersja 7.0. Zastępuje wersję: 6.0

Strona 15 / 15